

(译注)

周

易

(译注) 方 飞

仁者见之谓之仁

知者见之谓之知

珍藏版



珍藏版



(译注)周易

《周易》是我国古代一部熠熠生辉的哲学著作，其中的辩证统一、矛盾转化的思想更是我国古代哲学思想的精华。但《周易》中的哲学思想源于阴阳五行、和卜筮结合在一起，因而也充满了迷信的色彩，这大概就是《周易》本身的固有矛盾吧。

ISBN 7-5371-2981-9



9 787537 129817 >

ISBN 7-5371-2981-9

I · 995 定价：36.00 元



译注

周

易

方 飞 译注

新疆青少年出版社

责任编辑:杨夫立

封面设计:袁 林

译 注 周 易
(译注)方飞

新疆青少年出版社出版发行
(乌鲁木齐市胜利路 100 号 邮编:830001)
全国新华书店经销

850×1168 毫米 32 开 16 印张 300 千字
1999 年 2 月第 1 版 1999 年 2 月第 1 次印刷
印数:1—5000 册

ISBN7-5371-2981-9/I·995 定价:36.00 元

如有印装问题请直接与承印厂调换

前　　言

《周易》是我国文化典籍里最难懂的著作之一。作为具有一定哲理内容的卜筮之书，它以独特的结构形式和思想内容，充满神秘莫测的迷信色彩，以致它的本来面目尽为神学的迷雾，释道的玄谈以及儒家的义理所笼罩，从而形成了庞杂的易学体系。

《周易》又称《易经》，不过《易经》只可指《周易》的卦爻辞，即六十四卦（上经三十卦，下经三十四卦），而不包括《易传》的七种十篇，即所谓的《十翼》（《象上》、《象下》、《象上》、《象下》、《文言》、《系辞上传》、《系辞下传》、《说卦》、《序卦》、《杂卦》）。《易传》的《十翼》是用来解释《易经》的卦辞、爻辞的。因此称《周易》就可以把经和传都包括进去了。

历代说《周易》者，不外乎义理、象数两途。简单地说，义理即是《周易》的内容，象数即是《周易》的形式。它们之间虽然尚有一些联系，就其主要倾向而言，却是不很重要的。因此，许多研究探索《周易》的学者各持一端，尽情发挥，甚至是互相攻击，以致一些简单的东西变为复杂了，一些明白的东西也变得模糊了。

易学的发展史，是《周易》的形式与内容割裂分离的历史，也是它不断走向形式化和抽象化的历史。对于探索和研

究整个易学史的读者来说，有必要了解下面一些内容，以免被一派一家之言辞所迷惑和束缚。

一、《周易》成书年代及作者

朱熹《周易本义·周易上经》注：“周，代名也，《易》，书名也。”因此《周易》成书年代当在我国周代时期。这里所说的《周易》，实际就是《周易》中的《易经》，其作者应该是周王室的一位太卜或筮人所编纂而成的。至于《周易》中的《易传》，较多人认为：《易传》的作者不只一个人，姓名不考，但从内容思想看，可以推定出于儒家后学之手，且写作时代亦有先后，成书时间大约在战国后期至汉初。而我们今天流行的经传合编的《周易》，定型时间约在汉代。

二、《周易》究竟是一种什么样的书

这是研究中华易学的首要问题。在先秦的古籍中，对这个问题的回答大约有三种不同的答案。第一种意见认为《周易》是一部卜筮之书。第二种意见认为《周易》是一部载圣人之道的书。第三种意见认为《周易》是一部用来教化的阴阳之道之书。

第一种意见见于《周礼》。《周礼》：“太卜掌三易之法：一曰《连山》，二曰《归藏》，三曰《周易》。”“筮人掌三易，以辨九筮之名。一曰《连山》，二曰《归藏》，三曰《周易》。”

第二种意见见于《系辞》。《系辞》云：“子曰：知变化之道者，其知神之所为乎？《易》有圣人之道四焉：以言者尚其辞，以动者尚其变，以制器者尚其象，以卜筮者尚其

前　　言

占。是以君子将有为也，将有行也，问焉而以言，其受命也如响，无有远近幽深，遂知来物。非天下之至精，其孰能与于此。参伍以变，错综其数，通其变，遂成天下之文，极其数，遂定天下之象。非天下之至变。其孰能与于此。《易》，无思也，无为也，寂然不动，感而遂通天下之故。非天下之至神，其孰能与于此。夫《易》，圣人之所以极深而研几也。唯深也，故能通天下之志；唯几也，故能成天下之务；唯神也，故不疾而速，不行而至。子曰：‘《易》有圣人之道四焉者，此之谓也。’”

很明显，在《系辞》作者看来，《易经》是载圣人之道（用言尚辞、用动尚变、用制器尚象、用卜筮尚占）的至精、至变、至神的书。《周易》是一部“开物成务，冒天下之道”的书。

第三种意见于《庄子·天下》：“《诗》以道志，《书》以道事，《礼》以道行，《乐》以道和，《易》以道阴阳，《春秋》以道名分。”

对于《周易》这部书的性质这一问题，正式提出来进行讨论的是南宋时期朱子及其门人。虽然在此以前也有人涉及到，但却不如朱子这样慎重其事地提出来并详细论述这一问题。朱子认为《易经》是卜筮的书，卜筮的书是简单明了没有多少道理可说的；只是到了孔子作《易传》才演出许多道理来的。朱子将《易》分成四样：伏羲之《易》、文王周公之《易》、孔子之《易》、伊川之《易》。

后人对于《周易》一书的性质的讨论大抵基本上局限于朱子及其同时代的人的讨论范围。

三、《周易》的思想内容

作为一部具有一定哲理内容的卜筮之书，在体现用卦爻辞临事占卜的记录之外，也蕴含着无穷的哲学思想。

任继愈主编的《中国哲学史》，在《易经和洪范的思想里》，把《易经》的哲学思想分为三个方面：

(一) 观物取象的观念

《易经》从人们生活经常接触的自然界中选取了八种东西作为说明世界上其他更多东西的根源。……这八种自然物中，天地又是总根源，天地为父母，产生雷、火、风、泽、水、山六个子女。这是一种十分朴素的万物生成的唯物主义观念。

《易经》认为自然界也与人和动物一样，由两性（阴阳）产生的。……《易经》从复杂的自然现象和社会现象中抽象出阴（—）阳（-）两个基本范畴，它对后来的哲学、科学的发展有深远的影响。阳代表积极、进取、刚强、阳性等特性和具有这些特性的事物。阴代表消极、退守、柔弱、阴性这些特性和具有这些特性的事物。世界就是在两种对抗性的物质势力（阴阳）运动推移之下孳生着，发展着。……

(二) 万物交感的观念

万物在阴阳两势力的推动、矛盾中产生变化，变化的过程是通过交感。这一观念的形成，也可能由于男女交感产生子女的普遍现象概括出来的原则。

《易经》所谓“吉”的一些卦，一般是上下两卦具有交感的性质的；所谓“凶”的一些卦，一般是上下两卦不具有交感性质的。《易经》占卜问吉凶祸福，本身就是迷信，但

前　　言

是《易经》对于吉凶的解释，却包含了当时人们对世界一般事物最原始的哲学见解。《易经》善于从交感原观点观察万物的动静变化，并认为凡有动象、有交感这象的卦是吉的，有前途的，因为它符合了事物发展的原则。

如《泰》()卦的象是地在上，天在下，实际上是天在上，地在下，天气属阳，地气属阴。阴气上升，阳气下降，就象征着天和地的交感变化。与此相反，如《否》()卦的象，是天在上地在下，天本来就在上，地本来就在下，这种情况不会引起上下交感易位的变化。不交感，没有变动，事物就没有发展前途，所以《否》卦就不如《泰》卦吉。《泰》卦和《否》卦是一个对立面，一吉一凶。吉和凶的根据是变和不变，交感和不交感。它通过宗教迷信的形式，反映出极其朴素的辩证法观点。……

(三) 发展变化的观念

变化发展的观念也是贯穿在《易经》中的一个基本思想。《易经》的作者认为世界上没有不在变化，变化着的事物有它发展的阶段。《易经》对每卦的每一爻都作出一般原则的说明。他们认为事物刚开始时，变化的迹象还不显著，继续发展下去，变化就深刻化、剧烈化，发展到最后阶段，超过了它最适宜发展的阶段，它就带来了相反的结果。事物本来是有前途的，过了它的极限，它反而没有前途了。……《易经》《泰》卦九三爻辞说：“无平不陂，无往不复。”这一物极必反的原则，因为它包含着辩证法的真理，春秋战国时期得到更广泛的传播，也得到更多人的相信。……

四、《周易》的流传及其他

《周易》的形成经历了漫长的历史时期。《周易》源于远古的占卜，贞人在甲骨上钻灼后，根据龟甲兆纹的变化预测吉凶，并把占卜的结果刻在甲骨上。龟甲裂纹的变化便是“象”，而贞人刻在甲骨上的卜辞便是“断语”，《周易》的卦象及卦、爻辞的这两个基本部分无疑是由远古的占卜演变而来的。

《易经》的创作时期约为周初之际，它的作者既有负责占卜的贞人，也有负责宗庙、祭祀、历法、占候事物的官员。《易传》的成书应晚于《易经》，孔子参加过整理《易经》的工作。孔门弟子则参予了《易传》的写作，春秋战国乃至汉代的不少儒家学者，也参加了《易传》的集体创作。我们今天流行的经传合编的《周易》，出于汉代，汉代尚保存着与今本《周易》不同的其他版本，如1973年长沙马王堆汉墓出土的《周易》帛书本。

《周易》被儒家尊为六经之首，它又作为卜筮书而幸免于秦始皇的焚书之劫，从先秦至近代的不少学者均尊崇《周易》，并撰写了3000多部注释《周易》的著作，可谓洋洋大观，居于群经之首。浩瀚的易林形成了独特的中国易学史。两千多年来，易学大致可分为象数和义理两大派流。象数派主要以八卦所象征的各种物象去解释卦、爻辞，义理派则主要以卦意去解释卦、爻辞，旨在阐述《周易》的哲学意义。

汉代是《周易》研究的第一个高峰，开创了象数派的先河。其主要的易学著作有孟喜的《周易章句》，焦赣的《焦氏易林》（一说此书为王莽时人崔篆所著），京房的《京氏易

前　　言

传》，荀爽、虞翻、郑玄的《周易注》，以及魏旧阳的《周易参同契》和郑玄注的《易纬》八种等。《易纬》八种也是解经的重要著作，成书于西汉，后则湮没无闻，东汉郑玄搜集整理成《易纬》八种，即：《易纬·乾凿度》、《易纬·乾坤凿度》、《易纬·坤灵图》、《易纬·稽览图》、《易纬·乾元序制记》、《易纬·通卦验》、《易纬·辨终备》、《河图纬》。汉代易学多以象数解《易》，以注释为主，不多发挥，在我国易学史上占有独特的地位。

魏晋的易学以王弼的《周易注》最受推崇，这是一部义理派的成名之作。

到了唐代，王弼的《周易注》仍占据了主要地位，唐代初年所撰修的《五经正义》中之《周易正义》，便是采用了王弼、韩康伯（晋人）的注，而由孔颖达作疏。唐代比较重要的易学著作尚有李鼎祚的《周易集解》。这是一部属于象数派的作品，其可贵之处在于将汉以来三十五家象数派的学说汇集于一书，保存了珍贵的资料。

宋代是易学研究的第二座高峰。这期间出现了大批重要的易学著作。如朱熹《周易本义》、程颐《易传》、司马光《温公易说》、张载《横渠易说》、苏轼《东坡易传》、朱震《汉上易传》、项安世《周易玩辞》、李杞《周易详解》、杨万里《诚斋易传》、李过《西易说》等。

其中，著名学者朱熹的《周易本义》，融义理派与象数派于一书，是易学的集大成之作，流传至今，影响很大。程颐的《周易传》是宋代义理派的代表作，有很多精辟的见解。值得一提的还有邵雍的《皇极经世》。邵雍以献“先天图”（即“六十四卦方位图”）而出名，相传此图辗转得自于

译注周易

华山道长陈抟，以外圆内方为其特点。据说十七世纪欧洲的莱布尼兹正是看到此图后，才悟出“二进位制”的数学原理的。著名的《河图》、《洛书》图也源于邵雍。由于邵雍开风气之先，后代以图解《易》者，遂成为一个流派。

元明之际也有一些重要的易学著作问世。如：元吴澄《易纂言》、元胡震《周易衍义》、明胡广《周易大全》、明蔡清《易经蒙引》、明蒋士龙《周易心灯》、明来知德《来瞿唐先生易注》、明刘定之《易经图解》等。明代中叶以后，还出现了以禅解《易》之风，如明释智旭所著的《周易禅解》等，以佛家思想解《易》成为明代《周易》研究的一个分支。

清代是《周易》研究的第三座高峰。清代学者对象数派和义理派的《易》理，都做了进一步的发挥。这一时期，《周易》研究著作不仅数量多、涉及面广，而且不乏真知灼见。清代易学研究的代表作有：惠栋《易汉学》、《周易述》、朱骏声《六十四卦经解》、陈梦雷《周易浅述》、查慎行《周易玩辞集解》、王夫之《周易内传》、李光地《周易折中》、黎世序《河上易注》、吴汝纶《易说》、胡渭《易图明辨》等。

近代学者从史学、文学、医学、自然科学等多种角度去探讨《周易》中的奥秘，并对《周易》的作者、起源，创作年代等问题进行了深入的研究。其中，杭辛斋以其《易数偶得》、《学易笔谈初集》、《学易笔谈二集》、《易楔》等著作，卓然一家。尚秉和的《焦氏易诂》、《焦氏易林注》、《周易尚氏学》等书，对象数之学的研究，颇为精到。

当代学者也有不少研《易》之作问世，如高亨《周易古

前　　言

经今注》、《周易大传今注》，李镜池《周易深源》，黄寿祺、张善文《周易译注》，金景芳、吕绍纲《周易全解》等。当代学者开始用马列主义、辩证唯物主义去研究《周易》。在六十年代，曾集中讨论过研究《周易》的方法论问题；在马王堆帛书《周易》公布后，又引起了一场有关卦序、卦爻辞文字、《卷后佚书》考证、《系辞传》残卷辨析的大讨论，引起海内外的轰动。

《译注周易》一书，其主要目的便是介绍有关《周易》的基本知识和帮助理解文义深奥的卦爻辞，以利读者今后进一步去窥探《周易》的奥秘。本书的译注主要参照近代或当代学者的研究成果，力求简洁且通俗易懂。由于本身水平有限，难免会有不少缺点和错误，欢迎批评指正。

目 录

上 经

乾卦第一	(3)
✓ 坤卦第二	(23)
✓ 屯卦第三	(35)
蒙卦第四	(41)
需卦第五	(47)
✓ 讼卦第六	(53)
✓ 师卦第七	(59)
比卦第八	(65)
✓ 小畜卦第九	(71)
✓ 履卦第十	(77)
✓ 泰卦第十一	(83)
✓ 否卦第十二	(90)
✓ 同人卦第十三	(96)
大有卦第十四	(103)
谦卦第十五	(109)

译注周易

豫卦第十六	(115)
随第十七	(122)
蛊卦第十八	(128)
临卦第十九	(134)
观卦第二十	(140)
噬嗑卦第二十一	(146)
贲卦第二十二	(152)
剥卦第二十三	(158)
复卦二十四	(164)
无妄卦二十五	(170)
大畜卦二十六	(176)
颐卦二十七	(182)
大过卦二十八	(188)
坎卦二十九	(194)
离卦三十	(200)

下 经

咸卦第三十一	(209)
恒卦第三十二	(215)
遁卦第三十三	(222)
大壮卦第三十四	(228)
晋卦第三十五	(234)
明夷卦第三十六	(240)
家人卦第三十七	(247)

目 录

✓ 噎卦第三十八.....	(253)
✓ 蹇卦第三十九.....	(260)
✓ 解卦第四十.....	(266)
✓ 损卦第四十一.....	(272)
益卦第四十二.....	(278)
夬卦第四十三.....	(285)
姤卦第四十四.....	(291)
✓ 萃卦第四十五.....	(297)
升卦第四十六.....	(304)
✓ 困卦第四十七.....	(310)
✓ 井卦第四十八.....	(316)
✓ 革卦第四十九.....	(323)
✓ 鼎卦第五十.....	(330)
✓ 震卦第五十一.....	(336)
✓ 艮卦第五十二.....	(343)
✓ 漸卦第五十三.....	(349)
✓ 归妹卦第五十四.....	(356)
✓ 丰卦第五十五.....	(362)
旅卦第五十六.....	(369)
巽卦第五十七.....	(376)
兑卦第五十八.....	(382)
涣卦第五十九.....	(388)
节卦第六十.....	(394)
✓ 中孚卦第六十一.....	(400)
✓ 小过卦第六十二.....	(406)
✓ 既济卦第六十三.....	(412)

译注周易

✓未济卦第六十四.....	(418)
✓系辞上	(424)
✓系辞下	(449)
说 卦.....	(473)
序 卦.....	(487)
杂 卦.....	(494)